

FRATERNITE NOTRE DAME

INFORME DE ACTIVIDADES 2020 – ESTADOS UNIDOS

La Fraternité Notre Dame es una organización religiosa y caritativa fundada por su Excelencia Monseñor Jean Marie. Fraternité Notre Dame lleva sus operaciones en varios lugares en los Estados Unidos y en el mundo entero.

La misión de Fraternité Notre Dame es de ayudar a toda persona en necesidad sin distinción de raza, de clase, de género o de creencia religiosa; estar atento a las lágrimas, atento a los que sufren en su corazón o in su cuerpo. Sus miembros religiosos no reciben ningún salario.

En 2020, hemos tenido que adaptar nuestros servicios por razones de seguridad a causa del Covid 19 pero eso no significa que cesamos nuestros servicios, al contrario, hemos continuado nuestro trabajo “en la línea de frente” conscientes de que esto realmente salvó vidas. En efecto, hemos servido a millares de personas desde el comienzo de la pandemia. Es esencial que continuemos a servir durante estos días tan difíciles cuando la gente depende de nosotros para tener comida, pero también esperanza y apoyo.

Nuestro Fundador, su Excelencia Monseñor Jean Marie, dice: *“Debéis siempre alentar a las personas y no desalentarlas, y mostrarlas que las amáis. Y debéis hacerlo sin discriminación de clase, de género, de raza o religión, porque cuando amáis a Dios, entonces amáis a su prójimo sin discriminación”*.
“ En nuestros días, muchas personas



son perdidas, a menudo luchan en las tinieblas. Necesitan alguna luz para ver el camino”; y lo que él quiere decirles se resume, en una palabra: “Servicio”. Él alienta a los otros para que sigan su camino en el voluntariado y la dedicación.

FRATERNITE NOTRE DAME EN NUEVA YORK CITY/ EAST HARLEM

En los Estados Unidos, la Fraternité Notre Dame empezó su misión en 1990 y está localizada en East Harlem, en la ciudad de Nueva York, donde sus



servicios famosos son reconocidos y muy apreciados. Somos conocidos como el más importante restaurante gratuito y centro de distribución alimenticia en la comunidad de East Harlem.

Somos más que un simple centro de nutrición puesto que los servicios sociales están dispensados a todos, incluso el programa después de la escuela, y otros servicios de ayuda. Desde años, hemos servido a millares de personas sin techo, de familias desfavorecidas, de niños y ancianos, incluyendo enfermos del SIDA que no pueden salir de su casa.

En 2020, Fraternite Notre Dame ha seguido ofreciendo servicios para los pobres cada día, es decir a través de la distribución de paquetes alimenticios y de la cantina ambulante.

Distribución de paquetes alimenticios: centenas de paquetes han sido distribuidos y muy apreciados por las familias, las personas y los ancianos:

Cantina móvil: comida caliente preempaquetada ha sido dada en la noche a largas filas de personas sin techo, con pasta de dientes, jabón, bufandas, sacos de dormir, según nuestras posibilidades.



Programa de reparto a los enfermos del SIDA en su casa: en East Harlem, cada semana aproximadamente 5 enfermos han sido visitados con comida de dieta.

Los miembros religiosos de la Fraternite Notre Dame trabajan sin cesar para proveer tantos servicios. Las hermanas que cocinan tienen una gran tarea: ¡dar de comer a centenas de personas hambrientas! Siempre tratan de complacerles con comida sabrosa. Una otra hermana reparte la comida a los enfermos del Sida. Tarde en la noche, van en las calles de Manhattan con un coche lleno de bocadillos y comida caliente, para distribuirlos a los sin techo.

Desde que los Religiosos de la Fraternité Notre Dame se dedican a servir a los pobres, muchos de ellos son conmovidos por este programa que les da de nuevo la esperanza y que acoge a todos sin distinción de raza, de clase, de género o de creencia religiosa.

Gracias a nuestra presencia, el barrio ha encontrado de nuevo la esperanza en este tiempo difícil que atravesamos. Nuestro apoyo y aliento a la Comunidad ha iniciado un cambio positivo en las vidas de la gente, y ha hecho una diferencia.

FRATERNITE NOTRE DAME EN CHICAGO

La Fraternité Notre Dame estableció su Casa Madre en Chicago, donde la organización cuida de los pobres a través de varios servicios sociales y programas de comida, es decir, en el Barrio de Austin, el más importante restaurante gratuito y la distribución de paquetes alimenticios, el programa después de la escuela, visitas pastorales en los hospitales etc...



La Misión fue abierta por su Excelencia Monseñor Jean Marie en 1998, gracias a sus cuidados y su amor a los pobres. La Misión fue establecida en el Barrio de Austin, en el Oeste de Chicago, en una zona muy desfavorecida. Llegó a ser un centro muy importante con su iglesia y sus actividades caritativas.

Actividades realizadas en 2020:

Cantina ambulante: En Austin y en otras partes de Chicago y los alrededores, hemos distribuido cada semana centenares de comidas calientes pre empaquetadas a personas sin techo que sobreviven bajo tiendas o en furgonetas. En el barrio del Norte lo llaman “ciudad de tiendas de campaña”. Hay también otros lugares del mismo tipo en el Oeste de la ciudad.

Programa alimenticio móvil: Vamos en barrios latinos de Chicago para repartir grandes cantidades de productos varios días por semana, a centenas de familias

que verdaderamente necesitan comida. Muchos han perdido su trabajo durante la pandemia y nuestra asistencia es de importancia vital.

Programa alimenticio móvil: Cada semana, servimos a los ancianos necesitados en el barrio de Austin, con alimentos y comida preparada en un edificio para los ancianos que acoge más o menos 165 ancianos con bajo ingreso.

Distribución de paquetes alimenticios: Siempre fue abierta en estos tiempos difíciles. Los beneficiarios han recibido grandes cantidades de alimentos cada semana.

Tomamos grandes precauciones cuando servimos afuera. Estos programas permiten a muchas familias e individuos tener comidas y abastos hasta nuestra próxima distribución.

ACONTECIMIENTOS ESPECIALES

Al momento de las fiestas de la Acción de Gracias y de Navidad, la Fraternite Notre Dame pudo este año ofrecer deliciosas comidas en las calles, en la tarde, para los sin techo, y les hemos regalado mantas.

Además, hemos hecho lo máximo para ofrecer un pavo por familia, a la distribución de paquetes alimenticios, con los ingredientes para toda la comida. Cada año, mucha gente nos da pavos porque sabe el trabajo que realizamos.

Este año pasado, como de costumbre, Su Excelencia Monseñor Jean Marie ha organizado nuestra fiesta anual de Navidad en el Barrio de Austin, in Chicago. Cada año, recibimos juguetes viniendo de todas partes y ofrecemos hermosos presentes a los niños desfavorecidos.



Para la mayoría de ellos, es el único presente que reciben para Navidad. Este año, mientras que las condiciones eran difíciles, hemos ofrecido nuestra fiesta de Navidad, y esto era muy conmovedor. Era afuera, bajo una tienda de campaña. Cada niño recibió un regalo, una bebida de chocolate caliente, manjar ¡y San Nicolás estaba allí! Hemos ofrecido también regalos y comida a los ancianos. Una deliciosa comida de Navidad fue servida a los sin techo en la calle, con regalos (sacos de dormir, guantes, gorros, etc...).

FRATERNITÉ NOTRE DAME EN SAN FRANCISCO

La misión de la Fraternité Notre Dame en San Francisco está establecida en el Distrito de Tenderloin y abrió un restaurante gratuito, un restaurante gratuito móvil, y restaurante gratuito móvil para los enfermos del Sida. Centenas de personas son servidas tres veces por semana a través de nuestro restaurante gratuito; El restaurante gratuito móvil sirve dos veces por semana a centenas de personas sin techo y con ingresos bajos. Por más de 15 años hemos ofrecido nuestros servicios, nos esforzamos en dar el mejor servicio con constancia, dedicación y compasión. Cuida-

mos de tantas y tantas personas que nos confían sus problemas.

Durante el año 2020, hemos adaptado nuestros programas así:

- El restaurante gratuito era abierto 3 veces a la semana. Aunque los beneficiarios no pudieran venir adentro, por razones evidentes de seguridad, han recibido “comida para llevar” a la puerta y también podían llevarse comida fría para la tarde. Más o menos 300 a 400 comidas fueron repartidas por día.



- la cantina ambulante siguió funcionando: En UN Plaza, “comidas para llevar” estaban dispuestas en las mesas y las hermanas servían detrás de protecciones de plexiglás. Centenas de personas sin techo recibieron comidas calientes preempaquetadas, bebidas, postres, refrigerios, rosquillas.

En el barrio de Bayview, los pobres ellos mismos han pedido a los miembros religiosos de la Fraternité Notre Dame que vengán a servirles donde viven, bajo tiendas de campañas o en su coche. Era muy triste de ver su situación. Grandes cajas de alimentos fueron repartidas incluyendo sándwiches, cereales, pan, fruta, bebidas, barras nutritivas. ¡Estas personas sin hogar eran verdaderamente agradecidas!

Una comida de Navidad fue ofrecida a todos, al restaurante gratuito y a la cantina ambulante, con tartas, helado, una comida especial de fiesta, golosinas, bufandas y gorros.

**FRATERNITÉ NOTRE DAME
EN DETROIT/MICHIGAN.
LA IGLESIA DEL SANTO NOMBRE DE JESUS Y MARIA,
MADRE DE MISERICORDIA
Y MADRE DE LA IGLESIA.**

En 2018 bajo la inspiración del Cielo, Su excelencia Monseñor Jean Marie, siempre preocupado por la salvación de las almas, prospectó con objeto de comprar una nueva iglesia en los Estados Unidos y su busca le dirigió a la ciudad de Detroit en Michigan.



Después de muchos trámites y rezando mucho por esta intención, La Fraternité Notre Dame, gracias al apoyo de varios bienhechores, pudo adquirir una nueva propiedad en el norte de la ciudad. La iglesia se llama el “Santo Nombre de Jesús”. La propiedad incluye una gran iglesia católica construida en 1952, la casa parroquial, un convento y una gran escuela de tres pisos que se remonta a 1929. Los hermanos, las hermanas y los sacerdotes fueron muy activos para renovar este lugar.

Monseñor Jean Marie empezó un servicio de restaurante gratuito para los pobres, porque esta zona está en un mal estado chocante, debido al hecho que muchas fábricas cerraron sus puertas.

Nuestro servicio de distribución de paquetes alimenticios está abierto ahora y era abierto también en 2020. Cuando servimos afuera, tomamos muchas precauciones, sirviendo una familia a la vez y guardando la distancia social. Repartimos cajas de comida ya lista incluyendo una variedad de producto, alimentos, verdura que van permitir a numerosas familias de subsistir por varios días.

Repartimos también muebles, utensilios de cocina, objetos para la casa para los ancianos, almohadas, sábanas, leche para bebés, ropa de niños, y cochecitos para niños. La gente dijo que los alimentos y las otras cosas que recibieron a través de nuestro programa les ayuda realmente. Muchos programas han cerrado sus puertas, pero permanecemos abiertos, concientes de que nuestro trabajo para los pobres es esencial.

Nuestra cantina ambulante funciona una o dos veces a la semana, sirviendo a centenas de individuos o familias sin techo, yendo directamente en las calles



o a la puerta de los refugios para los pobres; repartimos abundantes comidas calientes preempaquetadas.

Además, abrigos calientes y mantas son repartidos regularmente junto con máscaras, guantes, bufandas, jabón, mochilas, calentadores para las manos y los pies. Nuestro programa de cantina ambulante reparte también cajas de alimentos y artículos para los que no pueden salir de su casa. En este caso, vamos a su casa y dejamos las cosas a su puerta.

Este año pasado, afectado por el Covid, hemos tenido un impacto extraordinario sobre la comunidad y hemos hecho una gran diferencia sobre la vida de las familias pobres, de los niños, de los ancianos, y de los sin techo. Este año, hemos organizado nuestra fiesta anual de Navidad (reparto de juguetes enteramente nuevos). Hemos podido servir a más de 400 niños.

La Fraternite Notre Dame asegura también los servicios religiosos y planea reanimar la escuela, lo que va a traer un soplo fresco de esperanza sobre toda el área.

La pobreza en esta zona es tan grande que casi nadie puede ser identificado en necesidad de servicios de emergencia. Muchas casas parecen abandonadas, mientras que las familias viven en ellas.



Unos sacos de plástico reemplazan las ventanas de vidrio; adentro todo está quebrado. Es muy triste saber que niños viven allí.



FRATERNITE NOTRE DAME EN SCRANTON / PENNSYLVANIA :

En 2020, la nueva iglesia ha sido rehabilitada en Scranton/Pennsylvania. Su Excelencia Monseñor Jean Marie y sus Religiosos han trabajado muy duro para restaurar el lugar.

Inmediatamente, Su Excelencia Monseñor Jean Marie quiso servir a los pobres en los alrededores y una distribución de paquetes alimenticios fue abierta cada miércoles. ¡Muchas familias han venido cada semana!

Hemos también iniciado una distribución móvil de paquetes alimenticios, llevando cajas de alimentos a las puertas de las casas pobres. Unos de los beneficiarios tenían el Covid y esto les ayudó mucho. Por supuesto todavía seguimos con estos programas tan útiles.

A Navidad, la Fraternite Notre Dame tuvo su primera fiesta de Navidad. Había una larga fila de niños desprovistos con sus padres, viniendo de los alrededores

y de otras partes. Cada uno recibió hermosos presentes nuevos. Las clases de catequismo son proveídas también a los niños dos veces a la semana.

OTROS LUGARES EN LOS ESTADOS UNIDOS

NOTRE DAME MONASTERIO EN MARENGO ILLINOIS

Un santuario consagrado al Ecce Homo (el Cristo sufriendo) fue enteramente construido por nuestros religiosos, algunos años antes, formando un altar majestuoso de estilo barroco.

Las 15 vidrieras fueron realizadas por nuestras religiosas artistas según las técnicas del siglo XII. El edificio - totalmente edificado por nuestras religiosas, religiosos y sacerdotes - es una maravilla con detalles notables. Es hecho de piedras, ladrillos y mármol.

Aquí, los miembros de la Fraternité Notre Dame llevan una vida de oración y trabajo en la hacienda del monasterio. En Marengo se encuentra también el centro de formación espiritual de los Religiosos y Religiosas y de los Sacerdotes y tenemos una escuela.



En 2020, cada semana un servicio de distribución de paquetes alimenticios empezó para ayudar a familias necesitadas, especialmente en este tiempo de Covid.

LA ERMITA SAN FRANCISCO WISCONSIN

Un santuario dedicado al Cristo Misericordioso fue totalmente edificado por nuestros religiosos en 2017 con 11 vidrieras realizadas por nuestras religiosas artistas según las técnicas del siglo XII.

Aquí los miembros de Fraternité Notre Dame acogen a peregrinos mientras que los ermitaños viven una vida de oración y solitaria, en un lugar recóndito de la propiedad, viviendo del trabajo de sus manos en la granja de la ermita.

Durante todo el año 2020, un servicio de Distribución de paquetes alimenticios



fue abierto cada semana para ayudar a familias necesitadas, ofreciendo grandes cantidades de alimentos afuera, una familia a la vez. Una distribución móvil de alimentos siguió funcionando, trayendo comida directamente a la puerta de casas muy pobres. Los beneficiarios no podían creer sus ojos al vernos llevar tantas buenas cosas y esto significó mucho para ellos.



MONASTERIO SAN FRANCISCO Y SANTA CLARA EN PEORIA ILLINOIS

El monasterio fue abandonado durante varios años. Fraternité Notre Dame descubrió este pequeño monasterio, colocado sobre unas 6 hectáreas, en la periferia de la ciudad de Peoria.

Nuestros religiosos han restaurado el Santuario, mejorado algunas habitaciones, y reparado el sistema de la calefacción.

Cada semana, en 2020, los Religiosos de la Fraternité Notre Dame han proveído comida para los pobres a través del programa de distribución alimenticia, sirviendo a muchas familias.

Ellos fueron también a traer cajas de alimentos a un complejo de vivienda

para Ancianos. Este complejo tiene 98 apartamentos y las Hermanas dan alimentos a los que quieren. Los ancianos venían con sus andadores, unos eran discapacitados o ciegos.

Los alimentos que sobraron fueron llevados a la puerta de varios abrigos para personas sin techos, durante todo el año.

A Navidad, por parte de nuestro querido Monseñor Jean Marie, las Hermanas han salido con su cantina ambulante para repartir sacos de comida, bebidas de chocolate caliente, cajas de alimentos, bufandas y gorros a los sin techo que viven bajo los puentes, pasos elevados de autopistas, o cerca del río.

EN CONCLUSIÓN

Uno de los objetivos principales de la Fraternité Notre Dame, es de servir a los más necesitados, los que están abandonados. Ellos pueden contar con nosotros porque servimos todo el año.

Les ayudamos a consolidar su familia, y a veces ésta llega a formarse de nuevo. Encuentran un trabajo, encuentran un apartamento, y pueden trabajar de nuevo. Tenemos muchos testimonios de personas sin techo, que han vuelto a una vida regular gracias a nuestro apoyo. Ponemos todo nuestro corazón a servirles y los amamos porque realizamos el valor de nuestros pobres y entendemos que ellos quieren hacer algo bueno en su vida.

Durante este año pasado de 2020, nuestros programas han sido sumamente apreciados puesto que la gente estaba desesperada y en verdadera necesidad.

Oímos comentarios de su parte, como:

“Todo lo que tengan, lo tomo. No tengo nada a mi casa”.

“Es Dios que les envía. ¡Mi hija pequeña me pedía un pastel de cumpleaños, pero no tenía dinero para comprarlo y ustedes me dan uno!”

“A causa del virus, ya no tengo trabajo. Yo era enladrillador, pero la gente ya no quiere trabajadores en su casa. ¡Tengo 26 años y acabo en la calle!”

“¡Ojalá que Dios les dé aún más comida para que puedan ayudar aún más familias!”

“Den me lo que tengan, vivo con mi mujer y mi hija en una camioneta. No tengo nada.”

“¡Estas Hermanas tienen un gran corazón!”



Fraternite Notre Dame

502 N Central Ave, Chicago, IL 60644-1501 – USA

2290 First Ave, New York, NY 10035-1713 – USA

Tel. (1) 815-923-4350 - Fax. (1) 815-923-4519

info@FraterniteNotreDame.org - www.FraterniteNotreDame.org